

## DỊCH THUẬT SMS

[Dịch thuật tiếng Anh](#) | [Dịch thuật tiếng Hoa](#) | [Dịch thuật tiếng Nhật](#)  
[Dịch thuật tiếng Hàn](#) | [Dịch thuật website](#) | [Dịch tài liệu kỹ thuật](#)  
[Dịch thuật video](#) | [Thu âm lồng tiếng đa ngôn ngữ](#) | [Chèn phụ đề đa ngôn ngữ](#)

Liên hệ: **0934.436.040** (Zalo, Viber)

✉ [baogia@dichthuatsms.com](mailto:baogia@dichthuatsms.com) | [www.dichthuatsms.com](http://www.dichthuatsms.com)



### MẪU HỢP ĐỒNG GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG - SONG NGỮ VIỆT ANH

**Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***Socialist Republic of Vietnam***

***Independence - Freedom - Happiness***

-----o0o-----

### HỢP ĐỒNG GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG ***SALES REFERRAL AGREEMENT***

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự năm 2015;  
*Pursuant to the 2015 Civil Code;*
- Căn cứ Luật Thương mại năm 2005;  
*Pursuant to the 2005 Commercial Law;*
- Căn cứ khả năng và nhu cầu của hai bên.
- *Based on the capabilities and needs of the two parties.*

Hợp đồng này được lập và ký ngày [...] tháng [...] năm [...] giữa:

*This Agreement is made and signed on [...] [...] [...] by and between the following parties:*

#### **Bên A:**

##### ***Party A:***

Tên công ty:

*Company name:*

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số:

*Business registration certificate no:*

Ngày cấp:

Cơ quan cấp:

*Issued on:*

*Issued by:*

Địa chỉ trụ sở:

*Head office address:*

Điện thoại:

*Phone:*

Người đại diện theo pháp luật: Ông/Bà

*Legal representative: Mr./Mrs.*

Chức danh:

*Title:*

## DỊCH THUẬT SMS

[Dịch thuật tiếng Anh](#) | [Dịch thuật tiếng Hoa](#) | [Dịch thuật tiếng Nhật](#)  
[Dịch thuật tiếng Hàn](#) | [Dịch thuật website](#) | [Dịch tài liệu kỹ thuật](#)  
[Dịch thuật video](#) | [Thu âm lồng tiếng đa ngôn ngữ](#) | [Chèn phụ đề đa ngôn ngữ](#)

Liên hệ: **0934.436.040** (Zalo, Viber)

✉ [baogia@dichthuatsms.com](mailto:baogia@dichthuatsms.com) | [www.dichthuatsms.com](http://www.dichthuatsms.com)



### MẪU HỢP ĐỒNG GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG – SONG NGỮ VIỆT ANH

(Sau đây được gọi là “Bên A”)

(*hereinafter referred to as “Party A”*)

và

*and*

#### **Bên B:**

##### ***Party B:***

Tên công ty:

*Company name:*

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số:

*Business registration certificate no:*

Ngày cấp:

Cơ quan cấp:

*Issued on:*

*Issued by:*

Địa chỉ trụ sở:

*Head office address:*

Điện thoại:

*Phone:*

Người đại diện theo pháp luật: Ông/Bà

*Legal representative: Mr./Mrs.*

Chức danh:

*Title:*

Tài khoản số: Tại ngân hàng:

*Account no. at:*

(Sau đây được gọi là “Bên B”)

(*hereinafter referred to as “Party B”*)

Sau khi bàn bạc, thảo luận hai bên đi đến thống nhất ký hợp đồng với những nội dung và điều khoản sau:

*Upon discussion and agreement, the two parties hereby enter into the Agreement with the following terms:*

#### **Điều 1 – Nội dung và công việc giao dịch**

##### ***Article 1 – Content and scope of work***

## **MẪU HỢP ĐỒNG GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG – SONG NGỮ VIỆT ANH**

Bên B đồng ý giao cho Bên A làm trung gian trong việc đàm phán, giao kết Hợp đồng mua bán hàng hoá là sản phẩm gắn liền với thương hiệu [ABC] (sau đây gọi là “Sản phẩm”) do Bên B cung cấp

*Party B agrees to appoint Party A to act as an intermediary in the negotiation and conclusion of the Sale Contract for [ABC] branded products (hereinafter referred to as “Products”) provided by Party B.*

- Mô tả Sản phẩm: .....
- *The Products’ description:* .....

### **Điều 2 – Yêu cầu và kết quả giới thiệu khách hàng**

#### ***Article 2 – Sales referral requirements and results***

Công việc giới thiệu được xem là hoàn thành khi Bên B đã hoàn tất việc đàm phán, ký kết Hợp đồng mua bán hàng hoá với Khách hàng.

*The sales referral work is considered completed when Party B has completed the negotiation and signing of the Sale Contract with the Customer.*

### **Điều 3 – Thời hạn thực hiện**

#### ***Article 3 – Time for implementation***

Bên A thực hiện dịch vụ giới thiệu trong thời hạn [...] kể từ ngày ký Hợp đồng.

*Party A shall perform the referral service within [...] from the date of signing the Sale Contract.*

### **Điều 4 – Mức thù lao và phương thức thanh toán**

#### ***Article 4 – Sales referral fee and payment method***

1. Bên B đồng ý thanh toán cho Bên A số tiền phí giới thiệu khách hàng là:

.....% trên tổng giá trị hợp đồng mà Bên B đã ký kết với Khách hàng.

*1. Party B agrees to pay Party A the sales referral fee of .....% of the total contract value signed by Party B with the Customer.*

2. Phương thức thanh toán: Bên B sẽ thanh toán theo phương thức chuyển khoản vào tài khoản của Bên A theo thông tin sau đây:

*2. Payment method: Party B shall pay by bank transfer to the following account of Party A:*

Người thụ hưởng:

*Beneficiary:*

## DỊCH THUẬT SMS

[Dịch thuật tiếng Anh](#) | [Dịch thuật tiếng Hoa](#) | [Dịch thuật tiếng Nhật](#)  
[Dịch thuật tiếng Hàn](#) | [Dịch thuật website](#) | [Dịch tài liệu kỹ thuật](#)  
[Dịch thuật video](#) | [Thu âm lồng tiếng đa ngôn ngữ](#) | [Chèn phụ đề đa ngôn ngữ](#)

Liên hệ: **0934.436.040** (Zalo, Viber)

✉ [baogia@dichthuatsms.com](mailto:baogia@dichthuatsms.com) | [www.dichthuatsms.com](http://www.dichthuatsms.com)



### MẪU HỢP ĐỒNG GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG - SONG NGỮ VIỆT ANH

- Đây là **bản xem trước**, chỉ thể hiện **50%** tài liệu.
  - **ĐẶT MUA** và **thanh toán** tại [www.dichthuatsms.com](http://www.dichthuatsms.com) để nhận **file word** đầy đủ ngay lập tức.
  - Hoặc **GỬI YÊU CẦU DỊCH THUẬT** cho tài liệu của bạn.
- 
- Liên hệ **0934.436.040** (Zalo, Viber) để hỗ trợ ngay.